

tracer®



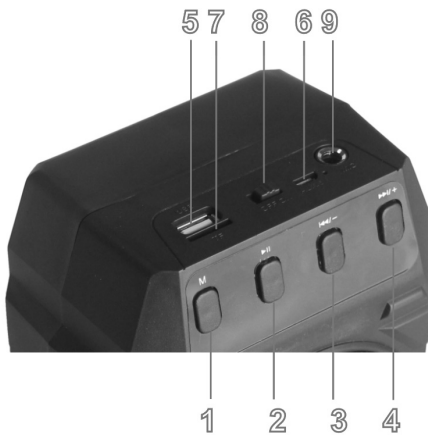
PL

Tracer Superbox BT TWS  
**Instrukcja** obsługi

EN

Tracer Superbox BT TWS  
**Instructions** for use

Model: Superbox BT TWS



## Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Nie należy uderzać ani miażdżyć urządzenia.
- Unikać kontaktu z benzenem, rozpuszczalnikami i innymi chemikaliami.
- Nie używać w pobliżu silnych pól elektromagnetycznych lub elektrycznych.
- Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych i urządzeń grzewczych.
- Nie rozmontowywać, nie naprawiać i nie modyfikować urządzenia.
- Nie należy długo słuchać muzyki na dużej głośności, by zapobiec uszkodzeniu słuchu.
- Nie należy czyścić urządzenia wodą ani zanurzać go w wodzie. Korzystanie z urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem unieważnia gwarancję. Należy o tym pamiętać! Urządzenie należy czyścić wilgotną szmatką.
- Podczas korzystania z urządzenia przy niskim napięciu mogą wystąpić zakłócenia. Należy ładować urządzenie na bieżąco.

- Bluetooth jest kompatybilny z większością popularnych smartfonów i tabletów, jednak w zależności od urządzenia lub aplikacji może on nie obsługiwać poszczególnych funkcji.

**Informacje o przyciskach interfejsu:**

1. Wciśnij i przytrzymaj przycisk off/on. Naciśnij krótko, by przełączać pomiędzy trybami – BT/dysk USB/Aux.
2. Kolejny utwór/zwiększanie głośności: naciśnij krótko, by włączyć kolejny utwór; długo, by zwiększyć głośność.
3. 1. wciśnij krótko, by wstrzymać/odtworzyć utwór; 2. wciśnij długo, by anulować lub ustawić funkcję TWS; 3. w trybie radio FM wciśnij krótko, by automatycznie wyszukać stacje/wciśnij długo, by anulować wyszukiwanie. Kliknij dwukrotnie ostatni numer, by oddzwonić; wciśnij krótko, by wstrzymać/wznović odtwarzanie. W przypadku połączenia przychodzącego wciśnij krótko, by odebrać/rozłączyć się; długo, by odrzucić połączenie.
4. Poprzedni utwór/zmniejszanie głośności: naciśnij krótko, by włączyć poprzedni utwór; długo, by zmniejszyć głośność.
5. LED.
6. Interfejs USB.
7. Wejście audio.
8. Interfejs ładowania.

**Tryb Bluetooth**

1. Wersja Bluetooth: Bluetooth 5.0, obsługuje protokoły HSP, HFP,

A2DP z anglojęzycznymi komendami; nazwa urządzenia Bluetooth: TRACER Superbox BT TWS.

2. Naciśnij włącznik (2 sekundy), by wyłączyć lub wyłączyć. Po włączeniu głośnik wyda dźwięk, niebieska dioda zaświeci się; głośnik zacznie działać w trybie Bluetooth.
3. Niebieska dioda zaświeci się na krótko i głośnik przejdzie do trybu parowania; w telefonie należy wyszukać urządzenie TRACER Superbox BT TWS i połączyć się z nim. Jeśli urządzenie zażąda hasła, należy wprowadzić wartość 0000. Po nawiązaniu połączenia dioda będzie świecić stale, a głośnik wyda dźwięk oznaczający udane połączenie. Podczas odtwarzania muzyki dioda miga powoli. Po ponownym uruchomieniu funkcji Bluetooth w telefonie urządzenia sparują się automatycznie.

#### **Tryb AUX In**

1. Po podłączeniu urządzenia do wejścia AUX In głośnik automatycznie przejdzie do trybu AUX In; dioda zacznie powoli migać.

#### **Tryb U-disk (dysk USB)**

1. Po włożeniu dysku USB urządzenie automatycznie przejdzie w tryb odtwarzania.

#### **Tryb Radio FM**

1. Krótko wciśnij przycisk on/off – urządzenie przejdzie w tryb FM.

#### **Jak ustawić funkcję TWS:**

Włącz jednocześnie dwa takie same głośniki. Upewnij się, że działają w trybie Bluetooth. Dwa głośniki sparują się ze sobą automatycznie.

3 sekundy później usłyszysz sygnał dźwiękowy oznaczający udane połączenie. Jeśli chcesz anulować lub ponownie uruchomić funkcję TWS, wciśnij przycisk „odtwarzanie/pauza”.

**Ładowanie**

1. Podłącz kabel USB do głośnika oraz do ładowarki 5V lub do komputera, by naładować głośnik.
2. Podczas ładowania zapali się czerwona dioda; po naładowaniu urządzenia dioda zgaśnie.





**Inne**

1. Domyślna głośność urządzenia to 2/3 całkowitej głośności, co pozwala przedłużyć żywotność baterii i urządzenia. Gdy napięcie baterii spada poniżej 3,3 V, głośniki automatycznie to wykryją i wyemitują dźwięk ostrzegawczy, a następnie urządzenie zacznie się automatycznie wyłączać.
2. W trybie czuwania urządzenie automatycznie się wyłączy, jeśli nie zostanie aktywowane w ciągu 10 minut. Po tym czasie, by odtwarzać muzykę, należy ponownie uruchomić urządzenie.

**Specyfikacje**

1. Wersja Bluetooth: V5.0
2. Zasięg Bluetooth: 10 m
3. Moc wyjściowa: RMS 10W (5W\*2)
4. Wymiary głośnika: 40 mm \* 2 szt.
5. Pasmo przenoszenia: 100 Hz-20 KHZ
6. Bateria zintegrowana: 1000mAh/3.7V
7. Czułość: 75±2 dB
8. Współczynnik S/N: ≥65 dB
9. Zniekształcenia: 1%
10. Czas ładowania: 2,5-3,5 godz.
11. Funkcje: Zestaw głośnomówiący/dysk USB/AUX/BLUETOOTH/ TWS
12. Wymiary produktu: 80\*80\*95 mm
13. Maksymalna moc nadajnika (E.I.R.P)≤20 dBm
14. Zakres na którym pracuje urządzenie: 2400 MHz – 2483,5 MHz

## Główne funkcje

	Przyciski			
Tryb				
Tryb Bluetooth	1. wciśnij krótko, by odtworzyć/wstrzymać odtwarzanie; 2. wciśnij długo, by anulować/aktywować funkcję TWS; 3. Kliknij dwukrotnie ostatni numer, by oddzwonić; wciśnij krótko, by odtworzyć/wstrzymać odtwarzanie; W przypadku połączenia przychodzącego wciśnij krótko, by odebrać/rozłączyć się; długo, by odrzucić połączenie.	Wciśnij długo, by włączyć/wyłączyć; krótko, by zmienić tryb (by to zrobić, należy podłączyć urządzenie audio lub dysk USB – w przeciwnym razie funkcja nie zadziała).	Wciśnij krótko, by włączyć poprzedni utwór; długo, by zmniejszyć głośność	Naciśnij krótko, by włączyć kolejny utwór; długo, by zwiększyć głośność
AUX IN	Wciśnij krótko, by odtworzyć/wstrzymać odtwarzanie	Wciśnij krótko, by zmienić tryb	Wciśnij długo, by zmniejszyć głośność	Wciśnij długo, by zwiększyć głośność
Radio FM	Wciśnij krótko, by włączyć/wyłączyć tryb FM. Wciśnij krótko, by automatycznie wyszukać stacje/długo, by anulować wyszukiwanie.	Wciśnij krótko, by zmienić tryb	Wciśnij krótko, by włączyć poprzednią stację; długo, by zmniejszyć głośność	Naciśnij krótko, by włączyć kolejną stację; długo, by zwiększyć głośność
Dysk USB	Wciśnij krótko, by odtworzyć/wstrzymać odtwarzanie	Wciśnij krótko, by zmienić tryb	Wciśnij krótko, by włączyć poprzedni utwór; długo, by zmniejszyć głośność	Naciśnij krótko, by włączyć kolejny utwór; długo, by zwiększyć głośność

**Opakowanie zawiera**

- 1 głośnik
- 1 kabel audio 3,5 mm
- 1 kabel ładowania mikro USB
- 1 instrukcję obsługi



**Introduction**

Thank you for using our company's products, in order to enable you to operate the speaker as easy as possible. Please read this manual carefully before you begin to use it.

The Speaker is a fashion portable wireless bluetooth speaker with water proof designed, This speaker can bear the rain.,it is very suitable for outdoor travel. Support bluetooth 5.0 protocol, support for smartphones, tablets, notebooks that with bluetooth audio equipment, allowing you to completely get rid of a wire harness restraint, freely enjoy music, also supports U-dsik, and without bluetooth mobile phones, notebook computers, MP3, MP4 and other audio input equipment.

**Points for attention**

- Do not hit or crush it seriously.
- Do not contact benzene, diluent and other chemicals.
- Do not use near by strong magnetic field or electric field.
- Avoid direct rays or heating appliances.
- Do not disassemble, repair or modify.
- Do not listen at large volume for long periods of time, so as not to injure the hearing.
- Do not clean the speaker with water and don't immerse the speaker in the water. This speaker only has water pray prevention function. If use the speaker not by the right way and cause any quality problems, not support warranty. Kindly note above!. Please clean the speaker with a slightly damp cloth.
- When using cycling, driving a car or motorcycle, Please don't stand in the rain for a long time.

- When using at low voltage, it may cause distortion of sound and please charge it in time.
- Bluetooth is compatible with common smart phones and tablets, but depending on the device or application you use, may not be able to support a particular feature.

**Buttons information with Interface:**

1. Long press Off/on, short press switch modes to BT/U-disk and Aux.
2. Next song /volume up. Short press to next song, long press to up volume.
3. 1. short press to pause/ tell, pause/ play; 2. Long press to cancel or set-up TWS function; 3. When in FM radio mode, Short press to automatic channel search /Long press to cancel search; 4. Double click last No to redial, short press pause/ play; When incoming call, short press answer/hang up, long press reject.
4. Previous song/ volume down. Short press to previous song, long press to down volume.
5. Led.
6. U-disk interface.
7. Audio in charge.
8. Charger interface.

**Bluetooth mode**

1. Bluetooth version: Bluetooth 5.0, supports HSP,HFP,A2DP protocol, with English prompt voice, and bluetooth device name TRACER Superbox BT TWS.
2. Press switch button (2 seconds),on or off. After the opening,

speaker makes a prompt voice, the blue light flashes quickly, and the speaker goes into bluetooth mode.

3. The blue light flashes by quick into the matching state and the phone searches for the name of the TRACER Superbox BT TWS device to connect. If you need the password, enter it (0000), when the connection is successful the blue light is always bright and speaker indicate a successful sound. The blue light flashes slowly during the music playing. Once the paired phone turns on bluetooth and then automatically reconnects the speakers.

**AUX In mode**

1. Insert AUX In automatically into AUX In mode and the blue light flashing by slow.

**U-disk mode**

1. Once speaker has inserted the U-disk and automatically switched to music mode.

**FM Radio mode**

1. Short press to on/off of button, can switch to FM modes.

**How to set-up TWS function:**

Power on two same speakers at same time. And make sure the two same speakers are in bluetooth mode. Two same speakers will pair bluetooth each other automatically. You will hear indication voice “Dong” around 3 seconds later. It means TWS function set-up successfully. If want to cancel or set-up TWS function again, just keep pressing the Play/Pause button 3 seconds.

**Charging**

1. Plug the USB cable into the speaker connect to the 5V charger or computer to charge the speaker.
2. When charging, the “charging” red indicator light on when it is full the red light is out.

**Other**

1. The default volume of the speaker is 2/3 of the total volume .To protect battery life and speakers work, so the software Settings when the battery voltage is lower than 3.3 V speakers will automatically detect the concurrent give out sound prompt alarm, when battery voltage is lower than 3.3 V the speaker makes a voice prompt and set up automatic shutdown meantime.
2. When the speaker standstill, the speaker will power off automatically if not use the speaker 10 minutes. If need play again ,needs to power on the speaker again.

**Specification parameters:**

1. Bluetooth Version: V5.0
2. Bluetooth Range: 10 meters
3. Output power: RMS 10W (5W\*2)
4. Driver Size: 40 mm \* 2pcs
5. Frequency response: 100 Hz-20 KHZ
6. Built-in battery: 1000 mAh / 3.7V
7. Sensitivity: 75±2 dB
8. Signal to noise ratio: ≥65 dB
9. Distortion: 1%
10. Charge time: 2.5-3.5H
11. Function: Hands-free call/U-disk /AUX /BLUETOOTH/ TWS





**Function**

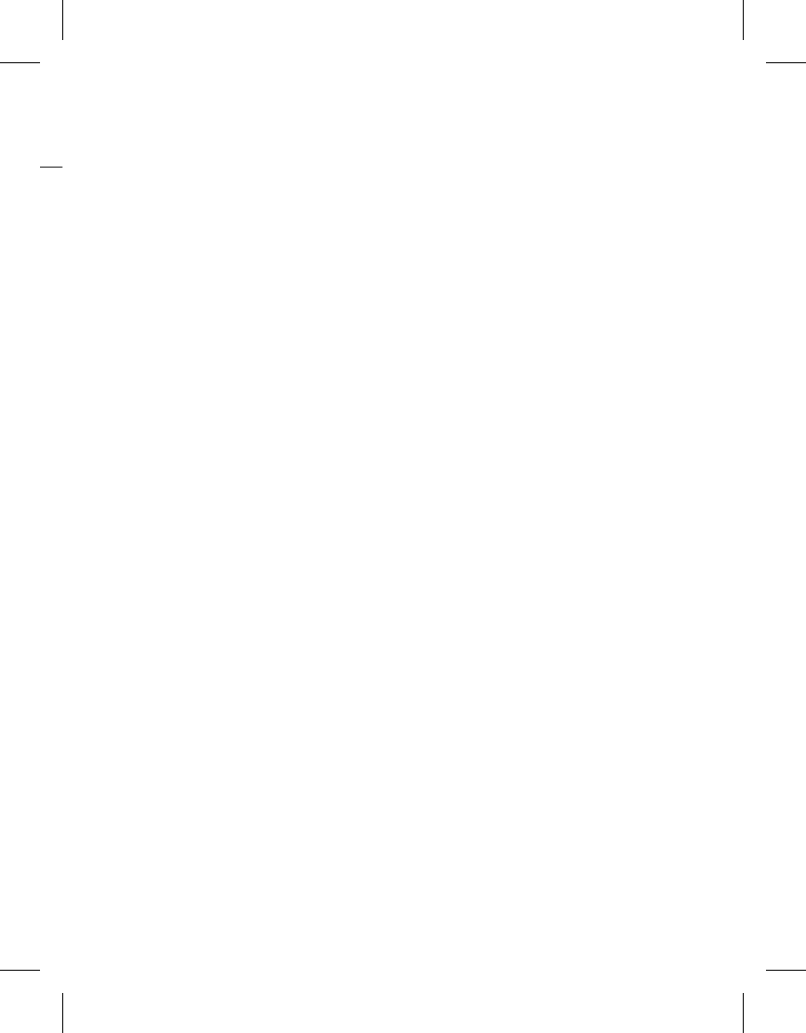
12. Product size:80\*80\*95mm
13. Maximum Transmitter Power (E.I.R.P)≤20dBm
14. The range on which the device operates: 2400 MHz - 2483.5 MHz

**Package Includes**

- Speaker x 1 pcs
- 3.5mm Audio Cable x 1pcs
- Micro USB Charging Cable x1 pcs
- User Manual x 1 pcs

## List of key functions

	Buttons			
Mode				
Bluetooth mode	1. short press to pause/ play; 2.Long press to cancel or set-up TWS function; 3.Double click last No to redial, short press pause/ play; When incoming call, short press answer/ hang up , long press reject	Long press to on/ off , short press switch modes (when switching mode, needs to be inserted into the audio line or U-disk otherwise it will not be valid).	Short press to previous song, long press to down volume	Short press to next song, long press to up volume
AUX IN	Short press to pause/ play	Short press to switch mode	Long press to down volume	Long press to up volume
FM Radio	Short press to on/off of button ,can switch to FM modes. Short press to automatic channel search /Long press to cancel search	Short press to switch mode	Short press to last channel long press to down volume	Short press to next channel, long press to up volume
U-disk	Short press to pause/ play	Short press to switch mode	Short press to previous song, long press to down volume	Short press to next song, long press to up volume





Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zaturowujące glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



**t**tracer®

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa